

# VCE

## VCE-ECM

Zentrifugaler Gebläsekonvektor



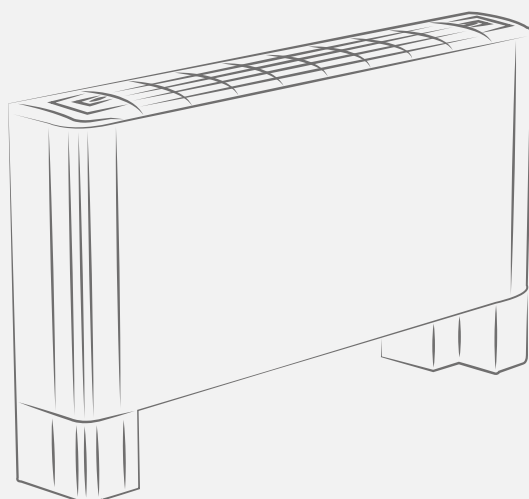
Produktkatalog

Rel. 02\_02\_01\_03C\_DE

# VCE


## VCE-ECM

Zentrifugaler Gebläsekonvektor




A GROUP S.p.A (Trademark VENTILCLIMA) participates in the ECP programme for FCU. Check ongoing validity of certificate: [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)

# Stil und Leistung, ohne Kompromisse

 **0.6 ÷ 11.6** kW  
Kühlung

 **0.7 ÷ 12.9** kW  
Heizung

 **50%**  
Verbrauchsreduzierung bis zu 50%

 **123 - 2449** m<sup>3</sup>/h  
Luftstrom

Ihr bestmöglicher  
Komfort mit Stil, Eleganz  
und maximaler Funktionalität



VCE-Einheit im Lieferumfang  
enthalten mit festen Gittern.



VCE-W-Einheit im Lieferumfang  
enthalten mit verstellbaren Gittern.

**Geräterahmen:**

Aus feuerverzinktem Blech Z200, von 0,8 mm und 1 mm Dicke (Größen 100÷120), gedämmt mit geschlossenzelligem Isolierstoff auf Polyolefin-Basis.

Kondensatwanne aus feuerverzinktem Blech Z140, 0,8 mm dick vorlackiert, mit 3 mm dickem geschlossenzelligem Isolierstoff auf Polyolefin-Basis, komplett mit Anschluss für externen Kondensatablauf Ø20 mm.

**Gerätegehäuse:**

Aus feuerverzinktem Blech und vorbeschichtet mit einem Polyvinylchlorid-Film, um eine hohe Korrosionsbeständigkeit zu gewährleisten, Farbe Reinweiß RAL 9010.

Die Gitter sind in folgenden Ausführungen erhältlich:

**VCE-Version**, mit feststehenden Gittern und die Lüftungsrippen hingegen bestehen aus spritzgegossenem ABS und lichtgrau deckend RAL 7035.

**VCE-W-Version**, mit verstellbaren Gittern und Lüftungsrippen, hingegen aus spritzgegossenem ABS und Deckweiß RAL 9010.

Andere Farben oder benutzerdefinierte Ausführungen sind auf Anfrage erhältlich.

**Filter:**

Standardmäßig wird der regenerierbare Filter mit verzinktem Stahlrahmen und Filtergewebe aus Polypropylen der Effizienzklasse G1\*/EU1\*\* geliefert.

Als Alternative steht eine breite Palette von Filtern mit höherer Effizienz wie G2\*/EU2\*\* und G3\*/EU3\*\* zur Verfügung.

(\* gemäß EN779 / \*\* gemäß Eurovent)

**Gebälseeinheit:**

Bestehend aus Radialventilatoren mit doppeltem Eintritt, mit statisch und dynamisch ausgewuchteten Laufrädern aus Aluminium oder ABS, die direkt auf der Motorwelle montiert sind. Einphasiger elektrischer Asynchronmotor mit Überlastschutz, 6 Geschwindigkeiten (davon 3 angeschlossen). Der Motor ist direkt an die Ventilatoren gekoppelt und für einen geräuscharmen Betrieb mit elastischen Lagern gedämpft. Die Geräte können auch mit einem innovativen bürstenlosen ECM-Motoren, Motoren mit hoher Pressung oder Motoren mit fail contact ausgestattet werden.

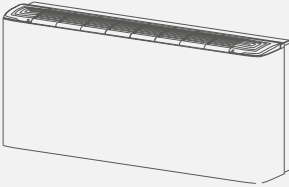
**Wärmetauscher:**

Aus Kupferrohren mit Lamellenpaket aus Aluminium, das durch mechanisches Aufweiten an den Rohren befestigt ist. Verteiler aus Messing, ausgestattet mit Gasanschlüssen mit Innengewinde Ø 1/2" und 3/4" und leicht zugänglichen Entlüftungsventilen. Hydraulikanschlüsse links positioniert (Vorderansicht), auf Wunsch können die Hydraulikanschlüsse rechts positioniert werden. Die Wärmetauscher sind reversibel, daher kann die Anschlussseite auch vor Ort vertauscht werden. Der Wärmetauscher ist nicht für den Einsatz in korrosiven Atmosphären geeignet.

**Kundenanpassungen:**

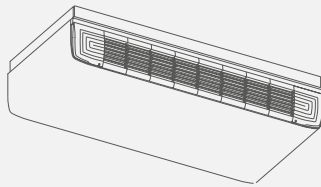
Unsere Ingenieurabteilung ist in der Lage, jede kundenspezifische Anforderung zu erfüllen, von einfachen ästhetischen Ausführungen bis hin zur Umsetzung spezifischer Beschränkungen bezüglich Dimension, Leistung oder Anwendung.

X0



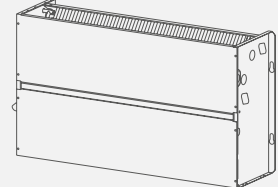
Version mit Frontgehäuse  
Vertikale Installation  
Lufteintritt von unten

X9



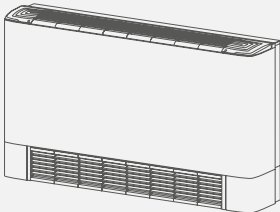
Version mit Frontgehäuse  
Horizontale Installation  
Lufteintritt hinten

X2



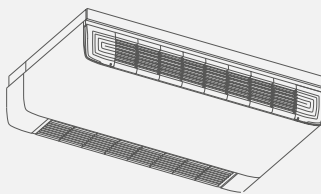
Eingebaute Version  
Vertikale Installation  
Luftauslass vertikal

X8



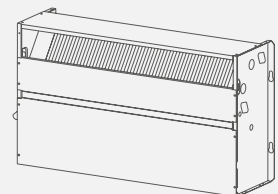
Version mit Frontgehäuse  
Vertikale Installation  
Lufteintritt vorne mit Sockel

X1



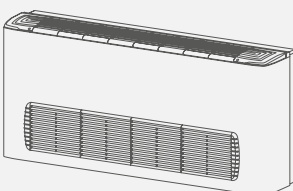
Version mit Frontgehäuse  
Horizontale Installation  
Lufteintritt unten mit Sockel

X7



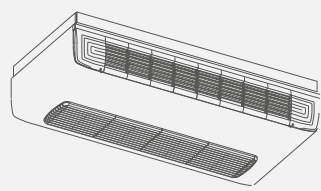
Eingebaute Version  
Vertikale Installation  
Luftauslass vorne

X5



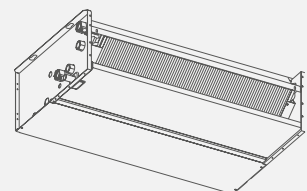
Version mit Frontgehäuse  
Vertikale Installation  
Lufteintritt vorne

X4



Version mit Frontgehäuse  
Horizontale Installation  
Lufteintritt unten

X3



Eingebaute Version  
Horizontale Installation  
Horizontaler Luftauslass

2 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos		3R scambiatore - coil - batterie Wärmetauscher - batería		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120		
7/12°C 27°C d.b. 19°C w.b.	Potenza frigorifera totale Total cooling capacity Puissance frigorifique totale Kälteleistung gesamt Potencia frigorífica total	(E)	W 6	893	1685	2599	2769	3826	4236	4912	6034	6114	8312	-	-	-	
			W 5	<b>830</b>	1358	2340	<b>2340</b>	3418	<b>3450</b>	<b>4024</b>	5685	<b>5905</b>	<b>7892</b>	10999	<b>11649</b>	-	-
			W 4	<b>767</b>	<b>1248</b>	<b>2127</b>	2127	<b>3051</b>	<b>3071</b>	<b>3451</b>	5466	5706	7633	<b>9690</b>	<b>9690</b>	10150	-
			W 3	713	<b>1143</b>	<b>1864</b>	<b>1895</b>	<b>2742</b>	3022	<b>3030</b>	<b>4949</b>	<b>5269</b>	<b>7014</b>	<b>6894</b>	<b>9558</b>	-	-
			W 2	<b>654</b>	<b>1058</b>	<b>1424</b>	<b>1424</b>	2433	<b>2460</b>	2810	<b>4117</b>	4407	<b>6383</b>	<b>7070</b>	<b>7570</b>	-	-
			W 1	617	992	1282	1292	<b>2167</b>	2397	2427	<b>3019</b>	<b>3214</b>	5832	6374	7154	-	-
	Potenza frigorifera sensibile Sensible cooling capacity Puissance frigorifique sensible Sensible Kälteleistung Potencia frigorífica total sensible	(E)	W 6	813	1335	2129	2389	2726	3416	3592	4304	4224	6362	-	-	-	
			W 5	<b>710</b>	1128	1890	<b>1890</b>	2408	<b>2740</b>	4005	<b>4054</b>	<b>5975</b>	8509	<b>8839</b>	-	-	
			W 4	<b>627</b>	<b>988</b>	<b>1617</b>	1697	<b>2121</b>	<b>2331</b>	<b>2611</b>	3866	3926	5713	<b>7390</b>	7590	-	
			W 3	563	<b>873</b>	<b>1444</b>	<b>1505</b>	<b>1882</b>	2372	<b>2250</b>	<b>3449</b>	<b>3569</b>	<b>5224</b>	<b>6735</b>	<b>7215</b>	-	
			W 2	<b>494</b>	<b>788</b>	<b>1104</b>	<b>1144</b>	1683	<b>1900</b>	1950	<b>2827</b>	2987	<b>4713</b>	<b>5390</b>	<b>5615</b>	-	
			W 1	467	722	1032	1122	<b>1467</b>	1857	<b>2059</b>	<b>2139</b>	4302	4804	5314	-	-	
20°C	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h 6	159	299	457	487	673	743	860	1065	1087	1454	-	-		
			l/h 5	148	240	411	410	600	606	703	1002	1040	1380	1931	2041		
			l/h 4	135	219	363	372	534	538	602	963	1004	1333	1702	1781		
			l/h 3	125	202	326	332	479	527	531	871	925	1226	1529	1676		
			l/h 2	115	186	249	249	425	429	489	727	776	1117	1244	1330		
			l/h 1	109	173	223	224	377	417	423	534	569	1019	1119	1252		
45/40°C 20°C	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa 6	1,0	3,9	10,5	11,7	25,2	30,0	58,8	34,0	16,4	27,7	-	-		
			kPa 5	<b>0,9</b>	2,3	7,5	<b>8,8</b>	19,8	<b>25,9</b>	<b>37,6</b>	30,3	<b>15,0</b>	<b>27,0</b>	26,5	<b>33,0</b>		
			kPa 4	<b>0,8</b>	<b>2,0</b>	<b>6,3</b>	7,3	<b>16,2</b>	<b>17,0</b>	<b>27,7</b>	28,1	13,1	23,8	<b>21,2</b>	25,7		
			kPa 3	0,7	<b>1,7</b>	<b>5,0</b>	<b>5,6</b>	<b>13,0</b>	<b>16,3</b>	<b>21,4</b>	<b>23,0</b>	<b>12,0</b>	<b>22,0</b>	<b>17,5</b>	<b>23,0</b>		
			kPa 2	<b>0,6</b>	<b>1,4</b>	<b>2,7</b>	<b>3,2</b>	10,8	<b>12,9</b>	18,4	<b>16,5</b>	9,0	<b>19,0</b>	<b>12,1</b>	<b>15,0</b>		
			kPa 1	0,5	1,4	2,6	3,0	<b>8,1</b>	10,8	16,9	<b>8,9</b>	<b>5,0</b>	14,8	10,0	13,6		
20°C	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W 6	1290	2160	2700	3120	3950	4290	5040	6270	6230	9100	-	-		
			W 5	<b>1090</b>	1910	2430	<b>2770</b>	3500	<b>3760</b>	<b>4300</b>	5900	<b>5880</b>	<b>8360</b>	12280	<b>12910</b>		
			W 4	<b>950</b>	<b>1610</b>	<b>2150</b>	2510	<b>3050</b>	<b>3310</b>	<b>3640</b>	5660	5750	8290	<b>10690</b>	11100		
			W 3	850	<b>1410</b>	<b>1940</b>	<b>2185</b>	<b>2720</b>	2970	<b>3170</b>	<b>5040</b>	<b>5210</b>	<b>7510</b>	<b>9510</b>	<b>9750</b>		
			W 2	<b>720</b>	<b>1250</b>	<b>1580</b>	<b>1800</b>	2440	<b>2610</b>	2680	<b>4180</b>	4390	<b>6810</b>	<b>7585</b>	<b>7700</b>		
			W 1	680	1150	1410	1570	<b>2130</b>	2330	2310	<b>3080</b>	<b>3180</b>	6310	7070	6990		
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h 6	225	377	470	544	689	747	878	1093	1085	1585	-	-		
			l/h 5	191	333	423	483	609	655	749	1027	1024	1456	2139	2249		
			l/h 4	166	280	374	437	531	576	635	987	1002	1443	1863	1935		
			l/h 3	148	246	339	383	474	517	552	887	908	1308	1657	1697		
			l/h 2	125	218	276	314	426	455	466	728	765	1187	1373	1342		
			l/h 1	119	201	245	274	371	405	402	536	555	1099	1231	1216		
50°C	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caídas de presión lado agua	(E)	kPa 6	1,4	4,9	9,1	11,8	21,6	32,4	50,2	30,4	16,2	30,6	-	-		
			kPa 5	<b>1,1</b>	2,8	7,6	<b>9,2</b>	17,4	<b>21,8</b>	<b>38,0</b>	27,1	<b>14,5</b>	<b>26,0</b>	26,6	<b>33,5</b>		
			kPa 4	<b>0,8</b>	<b>2,4</b>	<b>6,1</b>	8,0	<b>13,7</b>	<b>15,8</b>	<b>28,4</b>	25,1	14,0	24,0	<b>20,8</b>	25,5		
			kPa 3	0,7	<b>1,7</b>	<b>4,2</b>	<b>6,1</b>	<b>11,2</b>	13,1	<b>21,0</b>	<b>20,0</b>	<b>11,0</b>	<b>22,0</b>	<b>16,9</b>	<b>20,1</b>		
			kPa 2	<b>0,5</b>	<b>1,4</b>	<b>3,0</b>	<b>4,3</b>	9,3	<b>11,3</b>	15,6	<b>13,9</b>	8,1	<b>18,0</b>	<b>12,1</b>	<b>13,0</b>		
			kPa 1	0,5	1,2	2,9	3,5	<b>7,3</b>	8,5	12,7	<b>7,7</b>	<b>4,0</b>	13,9	10,0	11,0		
20°C	Portata aria Air flow Débit d'air Luftstrom Flujo de aire	(E)	m³/h 6	276	411	531	528	812	813	867	1231	1104	1483	-	-		
			m³/h 5	227	348	459	451	682	685	708	1126	1037	1373	2308	2449		
			m³/h 4	190	289	390	395	576	579	578	1064	989	1307	1912	2004		
			m³/h 3	160	244	343	346	495	500	489	925	885	1106	1698	1690		
			m³/h 2	136	210	271	263	420	429	413	726	705	1025	1266	1229		
			m³/h 1	123	185	227	224	360	368	357	495	485	906	1095	1132		
20°C	Livello di potenza sonora Sound power level Niveau de puissance sonore Schall-Leistungspegel Nivel de potencia acústica	(E)	dB(A) 6	51	53	51	51	56	57	57	68	68	61	-	-		
			dB(A) 5	<b>46</b>	49	47	<b>47</b>	51	<b>52</b>	<b>52</b>	68	<b>68</b>	<b>59</b>	69	<b>69</b>		
			dB(A) 4	<b>43</b>	<b>45</b>	<b>44</b>	44	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>46</b>	66	66	58	<b>66</b>	66		
			dB(A) 3	37	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	42	<b>42</b>	<b>64</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>63</b>	<b>63</b>		
			dB(A) 2	<b>35</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>33</b>	39	<b>38</b>	38	<b>59</b>	59	<b>54</b>	<b>58</b>	<b>58</b>		
			dB(A) 1	32	32	30	30	<b>37</b>	34	35	<b>52</b>	<b>52</b>	52	55	55		
20°C	Livello di pressione sonora Sound pressure level Niveau de pression sonore Schall-Druckpegel Nivel de presión sonora	(E)	dB(A) 6	42	44	42	42	47	48	48	59	59	52	-	-		
			dB(A) 5	37	40	38	38	42	43	43	59	59	50	60	60		
			dB(A) 4	32	36	35	35	38	38	37	57	57	49	57	57		
			dB(A) 3	28	32	32	31	34	33	33	55	55	47	54	54		
			dB(A) 2	24	30	25	24	30	29	29	50	50	45	49	49		
			dB(A) 1	23	23	21	21	28	25	26	43	43	43	46	46		

- **Unità standard a bocca libera:** pressione statica esterna = 0 Pa / Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la **normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora:** considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / **Valori tensione ammissibile:** ~230V / 1ph / 50-60Hz  
 - **Standard unit with free outlet:** external static pressure = 0 Pa / The sound power level test has been performed **according to EN 16583:2015 standard / Sound pressure level:** 8,6 dB(A) lower that the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / **Supported power supply:** ~230V / 1ph / 50-60Hz  
 - **Unité standard avec sortie libre:** pression statique externe = 0 Pa / Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme EN 16583: 2015 / **Niveau de pression sonore:** considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. /  **Valeurs de tension admissibles:** ~230V / 1ph / 50-60Hz  
 - **Standard Einheit mit offenem Auslass:** externer statischer Druck = 0 Pa / Der Test zur Erfassung des Schalleistungspegels wurde gemäß der Norm EN 16583: 2015 durchgeführt / **Schall-Druckpegel:** Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / **Unterstützte Stromversorgung:** ~230V / 1ph / 50-60Hz  
 - **Unidad estándar con salida libre:** presión estática externa = 0 Pa / La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la **norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora:** se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / **Valores de voltaje admisibles:** ~230V / 1ph / 50-60Hz





Motore asincrono - Asynchronous motor Moteur asynchrone - Asynchronmotor - Motor asíncrono			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Potenza assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed power Puissance absorbée par le moteur de ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommene Leistung Potencia absorbida por el motor del ventilador	(E)	W 6	37	55	61	61	94	94	98	166	166	158	-	-
		W 5	<b>30</b>	42	50	<b>50</b>	72	<b>80</b>	<b>76</b>	155	<b>155</b>	<b>148</b>	251	<b>251</b>
		W 4	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>43</b>	43	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	144	144	137	<b>230</b>	230
		W 3	17	<b>27</b>	<b>36</b>	<b>35</b>	<b>48</b>	48	<b>50</b>	<b>131</b>	<b>131</b>	<b>126</b>	<b>215</b>	<b>212</b>
		W 2	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	37	<b>40</b>	40	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>117</b>	<b>180</b>	<b>180</b>
		W 1	13	18	18	18	<b>33</b>	33	33	<b>91</b>	<b>91</b>	108	146	146
Corrente assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed current Courant absorbé par le moteur du ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommener Strom Corriente absorbida por el motor del ventilador	(E)	A 6	0,17	0,25	0,26	0,26	0,40	0,40	0,43	0,79	0,79	0,72	-	-
		A 5	0,13	0,19	0,22	0,22	0,31	0,31	0,33	0,72	0,72	0,67	1,13	1,13
		A 4	0,10	0,14	0,18	0,18	0,24	0,24	0,26	0,66	0,66	0,62	1,04	1,04
		A 3	0,08	0,12	0,15	0,15	0,20	0,20	0,21	0,60	0,60	0,58	0,99	0,99
		A 2	0,07	0,10	0,11	0,11	0,16	0,16	0,17	0,51	0,51	0,54	0,85	0,85
		A 1	0,06	0,09	0,08	0,08	0,14	0,14	0,15	0,41	0,41	0,50	0,72	0,72
Tensione di alimentazione Power supply Tension d'alimentation Stromversorgung Tensión de alimentación			~230V / 1ph / 50-60Hz											

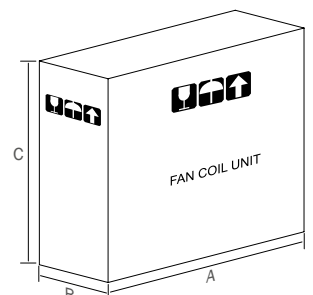
velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

Motore ECM - ECM motor Moteur ECM - ECM-Motor - Motor ECM			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Potenza assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed power Puissance absorbée par le moteur de ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommene Leistung Potencia absorbida por el motor del ventilador	(E)	W 6	-	29	29	29	58	58	-	106	119	89	-	-
		W 5	-	22	21	<b>21</b>	37	<b>37</b>	<b>48</b>	94	<b>110</b>	<b>70</b>	-	-
		W 4	-	<b>17</b>	<b>15</b>	15	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>28</b>	74	88	55	-	-
		W 3	-	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	18	<b>19</b>	<b>58</b>	<b>67</b>	<b>49</b>	-	-
		W 2	-	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	14	<b>14</b>	14	<b>34</b>	40	<b>38</b>	-	-
		W 1	-	9	7	7	<b>11</b>	11	11	<b>20</b>	<b>24</b>	31	-	-
Corrente assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed current Courant absorbé par le moteur du ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommener Strom Corriente absorbida por el motor del ventilador	(E)	A 6	-	0,22	0,23	0,23	0,50	0,50	-	0,83	0,93	0,66	-	-
		A 5	-	0,16	0,16	0,16	0,33	0,33	0,43	0,74	0,87	0,50	-	-
		A 4	-	0,14	0,12	0,12	0,23	0,23	0,25	0,59	0,70	0,39	-	-
		A 3	-	0,11	0,10	0,10	0,17	0,17	0,17	0,45	0,53	0,35	-	-
		A 2	-	0,10	0,08	0,08	0,13	0,13	0,13	0,27	0,32	0,28	-	-
		A 1	-	0,09	0,07	0,07	0,11	0,11	0,11	0,16	0,18	0,25	-	-
Tensione di controllo velocità (Vcc) Speed control voltage (Vdc) Tension de contrôle de vitesse (Vcc) Drehzahlregelspannung (Vcc) Voltaje de control de velocidad (Vcc)	(E)	V 6	-	8,3	8,6	8,6	8,4	8,4	-	8,1	8,1	7,7	-	-
		V 5	-	6,8	7,1	7,1	7,0	7,0	8,3	7,8	7,9	6,9	-	-
		V 4	-	5,5	5,6	5,5	5,9	5,8	6,3	7,1	7,2	6,1	-	-
		V 3	-	4,2	4,6	4,5	4,8	4,8	5,1	6,4	6,5	5,8	-	-
		V 2	-	3,3	2,9	3,3	4,5	4,0	4,1	5,1	5,1	5,0	-	-
		V 1	-	2,4	2,1	2,3	4,1	3,3	3,2	4,0	4,0	4,3	-	-
Tensione di alimentazione Power supply Tension d'alimentation Stromversorgung Tensión de alimentación			~230V / 1ph / 50-60Hz											

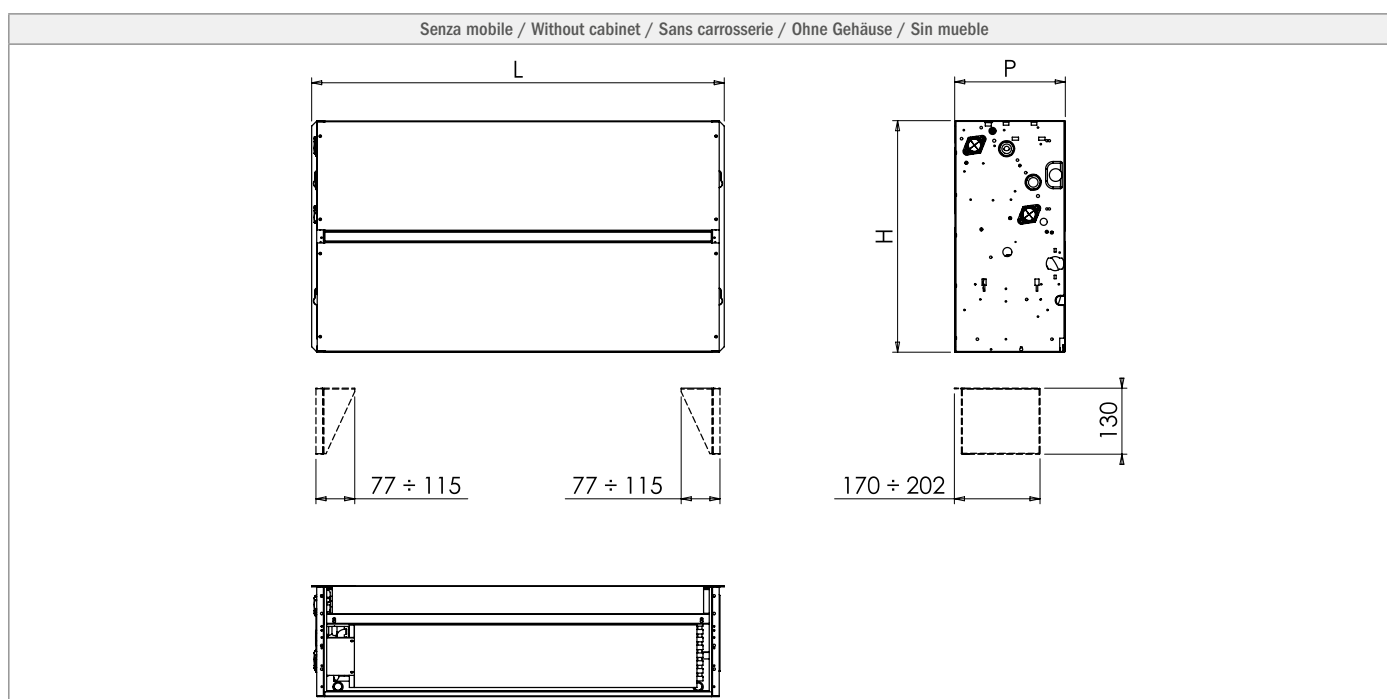
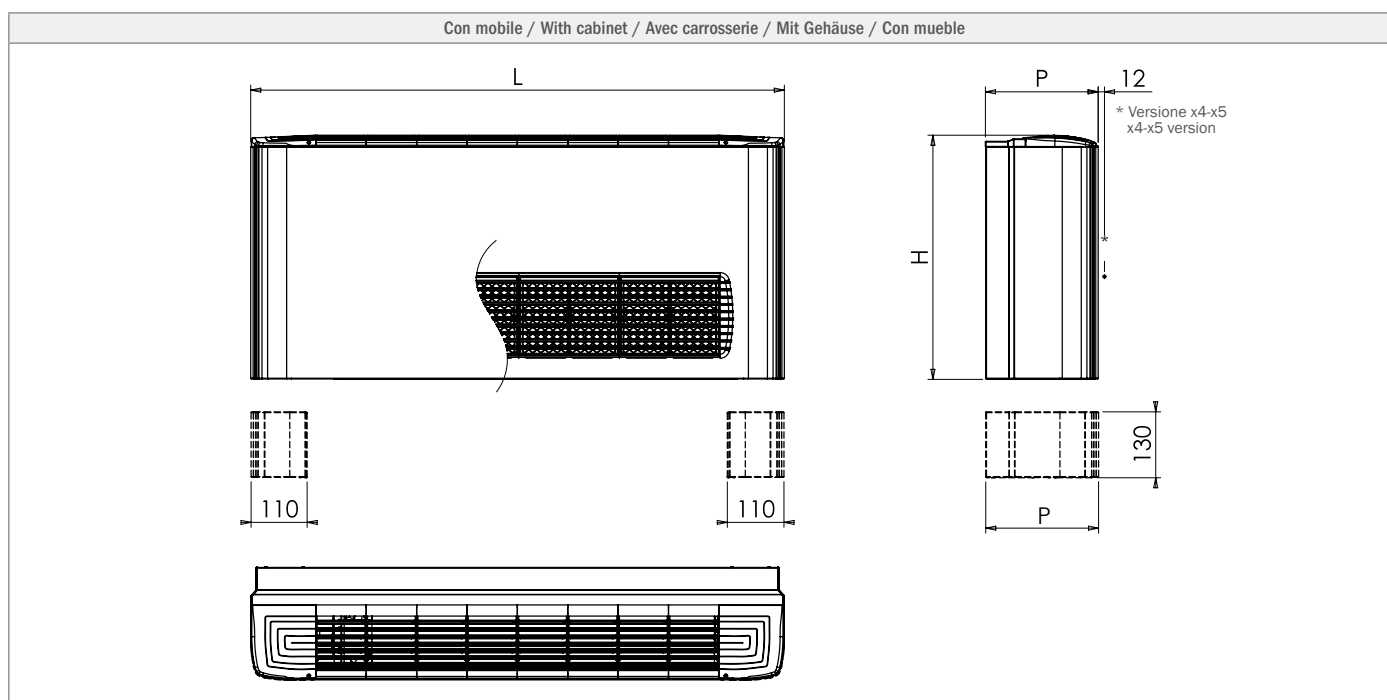
velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

## KG Gewichte und Verpackung

	dimensioni	peso netto	peso lordo	bancale		
	dimension	net weight	gross weight	palette		
	[mm] (AxBxC)	[kg]	[kg]	[mm] L x P	[n.] unità - units	[kg] tot.
<b>MOD. 10</b>	680 x 235 x 560	14	15	1200 x 800	17	270
<b>MOD. 20</b>	880 x 235 x 560	17	18	1300 x 900	17	321
<b>MOD. 30</b>	1080 x 235 x 560	22	26	1200 x 1000	13	353
<b>MOD. 40</b>	1080 x 235 x 560	22	24	1200 x 1000	13	327
<b>MOD. 50</b>	1280 x 235 x 560	26	28	1300 x 1000	13	379
<b>MOD. 60</b>	1280 x 235 x 560	26	28	1300 x 1000	13	379
<b>MOD. 70</b>	1280 x 235 x 640	31	33	1300 x 1000	10	345
<b>MOD. 80</b>	1480 x 235 x 640	36	39	1500 x 1000	10	405
<b>MOD. 90</b>	1480 x 235 x 640	36	39	1500 x 1000	10	405
<b>MOD. 100</b>	1680 x 270 x 640	48	51	1800 x 900	7	380
<b>MOD. 110</b>	1980 x 270 x 640	56	60	2000 x 900	7	450
<b>MOD. 120</b>	1980 x 270 x 640	56	60	2000 x 900	7	450

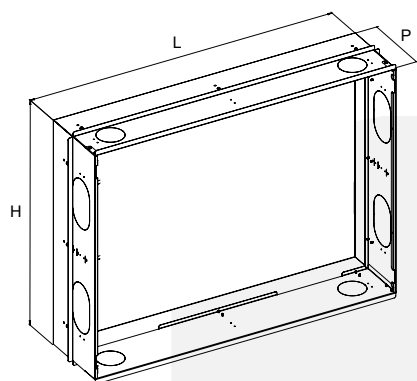


Con mobile / With cabinet Avec carrosserie / Mit Gehäuse / Con mueble			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Lunghezza / Length / Longueur / Länge / Longitud	L	mm	660	860	1060	1060	1260	1260	1260	1460	1460	1660	1960	1960
Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura	H	mm	480	480	480	480	480	480	585	585	585	605	605	605
Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad	P	mm	225	225	225	225	225	225	225	225	225	257	257	257
Senza mobile / Without cabinet Sans carrosserie / Ohne Gehäuse / Sin mueble			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Lunghezza / Length / Longueur / Länge / Longitud	L	mm	420	620	820	820	1020	1020	1020	1220	1220	1385	1685	1685
Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura	H	mm	460	460	460	460	460	460	565	565	565	585	585	585
Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad	P	mm	220	220	220	220	220	220	220	220	220	252	252	252

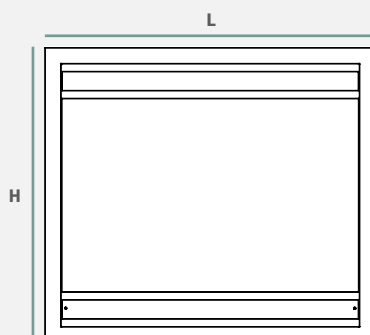


# □ Eingebautes Panel

VCE | VCE-ECM



MNFP-V



## VCE X2-X3

	Abmessungen Wandeinbaurahmen	Abmessungen Frontpaneel
MOD. 10	780 x 220 x (H)690	840 x 7 x (H)750
MOD. 20	930 x 220 x (H)690	990 x 7 x (H)750
MOD. 30	1080 x 220 x (H)690	1140 x 7 x (H)750
MOD. 40	1080 x 220 x (H)690	1140 x 7 x (H)750
MOD. 50	1380 x 220 x (H)690	1440 x 7 x (H)750
MOD. 60	1380 x 220 x (H)690	1440 x 7 x (H)750
MOD. 70	1380 x 220 x (H)775	1440 x 7 x (H)835
MOD. 80	1530 x 220 x (H)775	1590 x 7 x (H)835
MOD. 90	1530 x 220 x (H)775	1590 x 7 x (H)835

L x P x H (mm)



Durch den entsprechenden Wandeinbaurahmen und das in vielen Konfigurationen und Varianten speziell entworfene und entwickelte Frontpaneel lässt sich die Serie auch in der eingebauten Version leicht installieren, um allen Anwendungsanforderungen gerecht zu werden.

Diese Installationsart gewährleistet nicht nur eine perfekte Integration des Geräts in die Umgebung, sondern schafft gleichzeitig auch mehr Wohnfläche, da das Gerät und alle mitgelieferten Zubehörteile im Wandeinbaurahmen untergebracht werden können, der so bemessen ist, dass eine vollständige Zugänglichkeit bei der Installation und Wartung gewährleistet ist.

#### Versionen mit eingebauten Paneelen VCE

##### MNFP-V

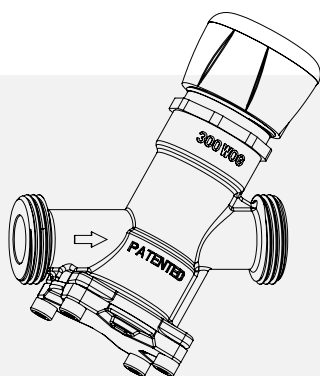
Paneel für vertikales und horizontales Gerät, von begrenzter Dicke (nur 7 mm), aus feuerverzinktem Blech, pulverbeschichtet in Weiß RAL 9003 mit direktonaler Luftauslassklappe.

Das Ganze kann vor Ort mit der gleichen Farbe wie die Wand neu lackiert werden.

Alle oben aufgeführten Paneele können auf Anfrage auch in anderen Farben oder mit benutzerdefinierten Ausführungen geliefert werden.



# Unabhängiges Ausgleichsventil



Diese Art von Ventilen kombiniert zwei Funktionen in einem einzigen Ventil, es hält die Durchflussrate bei variierendem Anlagendruck konstant und reguliert gleichzeitig den Durchfluss in Abhängigkeit von der Temperatur, wodurch ein perfekter Abgleich der hydraulischen Anlage ermöglicht wird und für jeden Gebläsekonvektor die gewünschte Wassermenge auch unter Teillastbedingungen gewährleistet ist.

Die Regelung kann automatisch durch die Installation eines linearen Stellantriebs EIN/AUS oder eines modulierenden erfolgen.

## Hauptsächliche Vorteile:

- Vereinfachte Auswahl
- Leichte Installation
- Starke, konstant bleibende Autorität des Ventils
- Konstante Durchflussrate bei Änderungen des Differenzdruck
- Optimierte Installation durch Messung des Regeldrucks
- Energieeffizienz dank des niedrigen erforderlichen Differenzdrucks
- Beibehaltung der eingestellten Wassermenge auch bei Teillasten
- Optimierung der Pumpendrehzahl über die Druckanschlüsse (optional)
- Durch Einhaken fixierte Voreinstellung

## Technische Daten zur Ventilleistung

**Achtung:** Dieser Ventiltyp ist nur für die Einheiten in der eingebauten Version verfügbar. Für Kombinationen von Geräten mit Gehäuse wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsabteilung.

2 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	DN		DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 20	DN 20	DN 20	DN 20	DN 20	DN 25	DN 25	DN 25
Attacchi idraulici - Hydraulic connections Raccords hydrauliques - Hydraulikanschlüsse - Conexiones hidráulicas	ø		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Portata acqua valvola - Valve water flow Débit d'eau valve - Wassermenge am Ventil - Caudal de agua de la válvula	l/s	min	0,030	0,030	0,030	0,030	0,062	0,062	0,062	0,062	0,062	0,12	0,12	0,12
		max	0,150	0,150	0,150	0,150	0,311	0,311	0,311	0,311	0,311	0,6	0,6	0,6
Portata acqua unità - Unit water flow Débit d'eau unité - Wasserdurchfluss des Gerätes - Caudal de agua de la unidad	l/s	min	0,030	0,048	0,062	0,062	0,105	0,116	0,118	0,148	0,164	0,283	0,311	0,348
		max	0,044	0,083	0,127	0,135	0,187	0,206	0,239	0,296	0,302	0,404	0,536	0,567

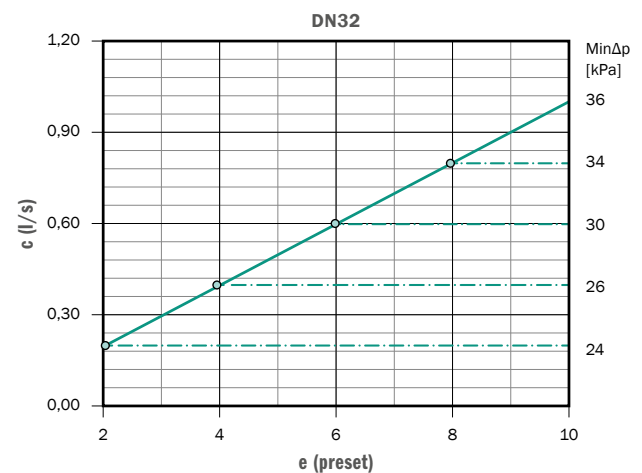
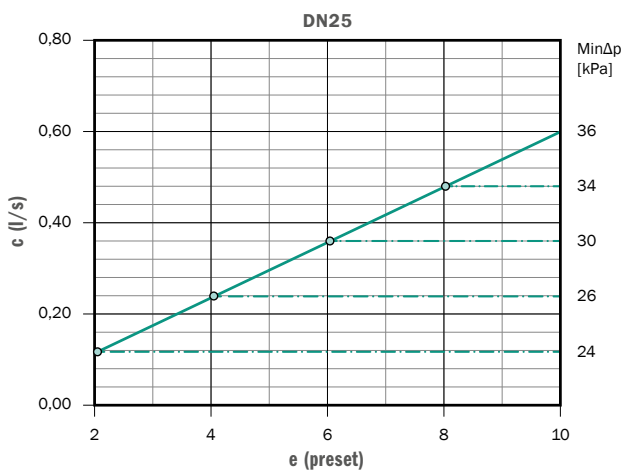
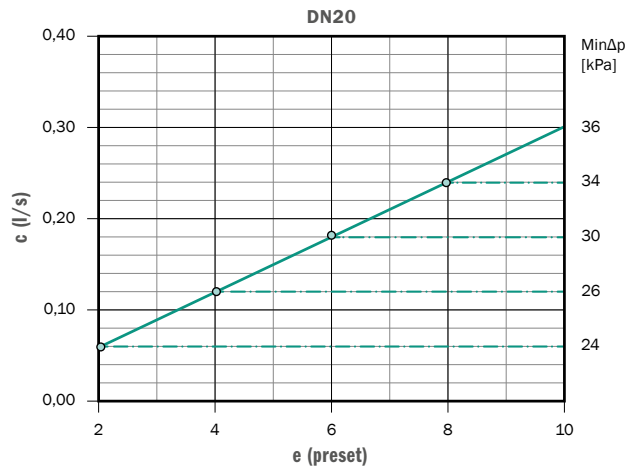
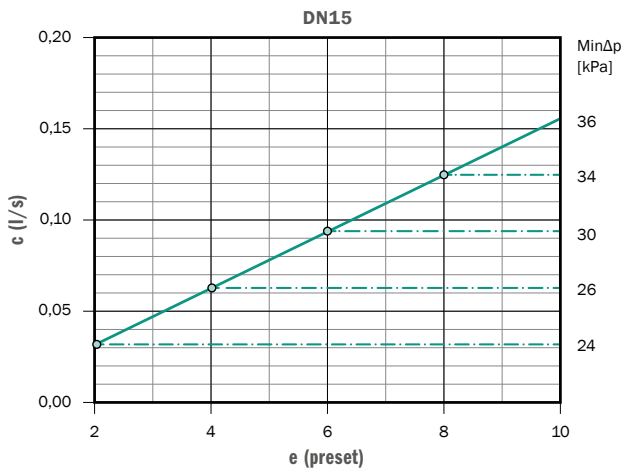
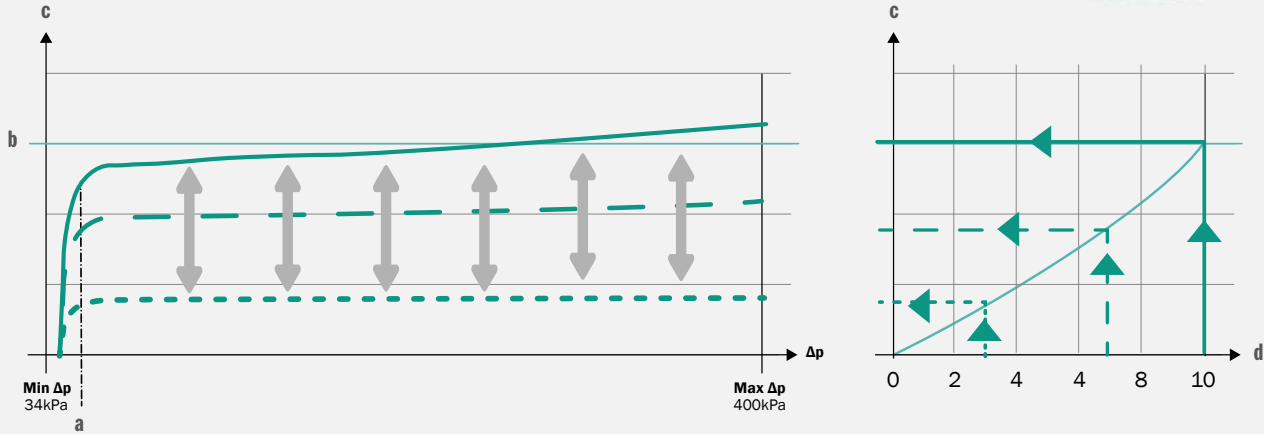
4 tubi (scambiatore ausiliario) - pipes (auxiliary coil) tubes (batterie auxiliaire) - Leiter (Zusatzwärmetauscher) - tubos (batería auxiliar)			10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	DN		DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 15	DN 20	DN 20	DN 20	DN 20	DN 20
Attacchi idraulici - Hydraulic connections Raccords hydrauliques - Hydraulikanschlüsse - Conexiones hidráulicas	ø		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"	1"
Portata acqua valvola - Valve water flow Débit d'eau valve - Wassermenge am Ventil - Caudal de agua de la válvula	l/s	min	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,062	0,062	0,062	0,062	0,062
		max	0,150	0,150	0,150	0,150	0,150	0,150	0,150	0,311	0,311	0,311	0,311	0,311
Portata acqua unità - Unit water flow Débit d'eau unité - Wasserdurchfluss des Gerätes - Caudal de agua de la unidad	l/s	min	0,019	0,033	0,043	0,040	0,060	0,070	0,069	0,094	0,095	0,163	0,173	0,204
		max	0,034	0,056	0,078	0,077	0,103	0,111	0,139	0,164	0,171	0,214	0,277	0,313

# Voreinstellung und Nomogramme

In Übereinstimmung mit den Prinzipien des dynamischen Abgleichs ermöglicht die Voreinstellung, die maximale Durchflussrate des Ventils einzustellen, d.h. die Durchflussrate, die bei vollständig geöffnetem Ventil innerhalb des Differenzdruckbereichs konstant gehalten wird. Die Voreinstellung wirkt sich auf den Minstdifferenzdruck des Ventils aus.

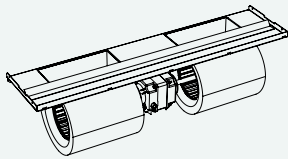


VCE | VCE-ECM



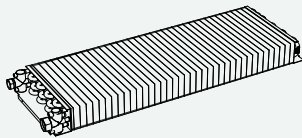
<b>a</b>	Funzione di prerogolazione / Preset function / Fonction de pré réglage / Voreingestellte Funktion / Función preestablecida
<b>b</b>	Portata prerogolata / Preset flow rate / Débit pré réglé / Voreingestellte Durchflussmenge / Caudal preestablecido
<b>c (l/s)</b>	Portata / Flow / Débit / Durchflussrate / Caudal
<b>d</b>	Segnale / Signal / Signal / Signal / Señal
<b>e</b>	Prerogolazione / Preset / Pré réglage / Voreinstellung / Preajuste

Die Geräte können mit einer breiten Palette von Zubehörteilen ausgestattet werden, die speziell entworfen und ausgewählt wurden, um dem Kunden eine Vielzahl von Lösungen anbieten zu können, die sowohl in technischer Hinsicht als auch in Bezug auf die Kosten jedem anlagentechnischen Bedarf gerecht werden. Soweit möglich, kann das Zubehör auch bereits installiert und getestet, oder andernfalls separat geliefert werden. Für die vollständige Liste des verfügbaren Zubehörs nehmen Sie bitte immer Bezug auf die Katalogliste.



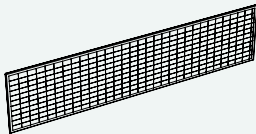
### Gebälseeinheit:

Neben dem Asynchronmotor und dem bürstenlosen ECM-Motor kann die Serie auch mit Motoren mit hoher Pressung oder Motoren mit Thermoschutz (fail contact) geliefert werden. Auf Anfrage auch mit Motoren mit besonderen Spezifikationen.



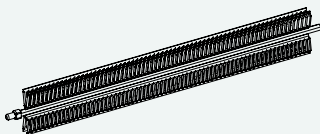
### Wärmetauscher:

Wärmetauscher mit 4 Rohrreihen für 2-Leiter-Systeme, 1 Rohrreihe für 4-Leiter-Systeme, Wärmetauscher mit Direktverdampfung R410A. Auf Anfrage auch benutzerdefinierte Wärmetauscher, die mit besonderen Materialien oder durch Behandlungen für korrosive Atmosphäre oder mit technischen Anpassungen zum Betrieb bei bestimmten Betriebsdrücken produziert werden.



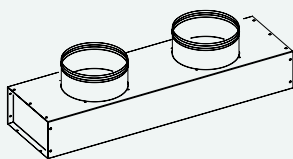
### Filter:

Außer dem standardmäßig gelieferten Basisfilter mit Effizienzklasse G1\*/EU1\*\* kann die Serie auch mit Filtern G2\*/EU2\*\* oder G3\*/EU3\*\* ausgestattet werden. (\* gemäß EN779 / \*\* gemäß Eurovent)



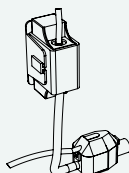
### Elektroheizung:

Kit Elektroheizwiderstand mit Sicherheitsthermostat ausgestattet, von 600W bis 3000W, 230Vca/1Ph/50-60Hz.

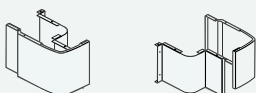


### Plenum:

Große Auswahl an Plenen, Kanälen, Einlass-/Auslassgittern und schwingungsdämpfenden Verbindungen für jede Installationsanforderung. Auf Anfrage können auch maßgefertigte Plenen erstellt werden.

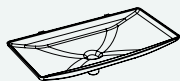


### Hilfspumpe zur Kondensatableitung



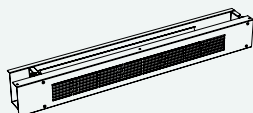
### EinbaufüÙe und Bügel für Bodenmontage





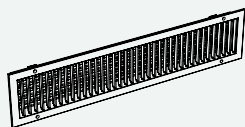
**Zusätzliche Kondensatablaufwanne:**

Für horizontale oder vertikale Geräte



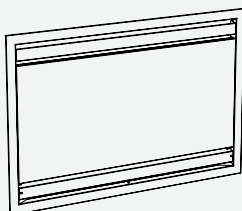
**Kit Lufteinlassklappen:**

Für horizontale oder vertikale Geräte (Primärluft, max 8%), die auch mit Servosteuerung für motorisierte Öffnung kombiniert werden können.



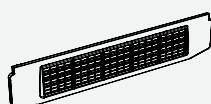
**Gitter:**

Aus- oder Einlassgitter aus eloxiertem Aluminium in schwenkbarer oder fester Ausführung, auch in der Version mit bereits komplett integriertem Filter. Auf Anfrage können die Gitter auch in der gewünschten RAL-Farbe lackiert werden.



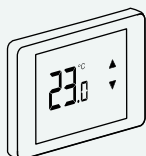
**Paneele und Wandeinbaurahmen:**

Große Auswahl an vorderen Abdeckpaneelen in vielfältigen Konfigurationen, Ausführungen und Stärken, mit passendem Wandeinbaurahmen. Verfügbar auch mit hinterem Abdeckpaneel für die Installation an einer Glaswand.



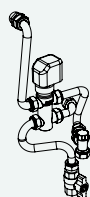
**Untere Verkleidung:**

Aus vorlackiertem verzinktem Blech auch mit Lufteinlassgitter und integriertem Luftfilter erhältlich.



**Regelung:**

Eine breite Palette von Steuergeräten und entsprechendem Zubehör, die es ermöglichen, die korrekte Umgebungstemperatur dynamisch und präzise zu regeln. Je nach Verwendungszweck, der Genauigkeit des gewünschten Komforts und dem Budget stehen zahlreiche Lösungen zur Verfügung.



**Ventile:**

Eine breite Palette an gelieferten Ventilen, On/Off-Ventile, modulierende Ventile, 3-Punktventile als Zwei- und Dreiwegeventile, die bereits installiert und getestet oder vormontiert separat geliefert werden können. Ebenfalls erhältlich sind die innovativen dynamischen Ausgleichsventile, die eine effektive Stabilität der Durchflussrate durch Differenzdruckregelung garantieren und so eine konstante Durchflussrate gewährleisten, die die Betriebskosten senken und die Anlageneffizienz erhöhen kann.

Nehmen Sie für die kompletten Spezifikationen der Regelung bitte Bezug auf den Abschnitt über die Regler ab Seite 300.

<b>503FA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico con display LCD</li> <li>- Electronic thermostat with LCD display</li> <li>- Thermostat électronique avec écran LCD</li> <li>- Elektronisches Thermostat mit LCD-Display</li> <li>- Termostato electrónico con pantalla LCD</li> </ul>
<b>AGKNFC101 (KNX)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regolatore per fan coil con protocollo KNX</li> <li>- KNX fan coil controller</li> </ul>
<b>CD11</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comando senza regolazione di temperatura</li> <li>- Control without temperature control</li> <li>- Commande sans réglage de température</li> <li>- Regler für Geräte für 2-Leiter oder 4-Leiter-System ohne Temperaturregelung</li> <li>- Control sin regulación de temperatura</li> </ul>
<b>COM-B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Commutatore 3 velocità con selettore rotativo BTicino</li> <li>- BTicino rotary selector switch</li> <li>- Commutateur 3 vitesses avec sélecteur rotatif BTicino</li> <li>- Umschalter der 3 Geschwindigkeitsstufen mittels Wahlschalter BTicino</li> <li>- Conmutador de 3 velocidades con selector giratorio b-Ticino</li> </ul>
<b>COM-V</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Commutatore 3 velocità con selettore a slitta Vimar</li> <li>- Vimar 3-speed slide selector</li> <li>- Commutateur 3 vitesses avec sélecteur à glissière Vimar</li> <li>- Umschalter der 3 Geschwindigkeitsstufen mittels Schiebeschalter Vimar</li> <li>- Conmutador de 3 velocidades con selector deslizante Vimar</li> </ul>
<b>FAN01</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regolatore per fan coil configurabile con protocollo di comunicazione BACnet</li> <li>- Configurable fan coil controller with BACnet communication protocol</li> <li>- Régulateur pour ventilconvecteur configurable avec protocole de communication BACnet</li> <li>- Regler für Gebläsekonvektor konfigurierbar über Kommunikationsprotokoll BACnet</li> <li>- Controlador fancoil configurable con protocolo de comunicación BACnet</li> </ul>
<b>i-10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico analogico base (unità a 2 e 4 tubi)</li> <li>- Analog electronic thermostat (2 and 4 pipe units)</li> <li>- Thermostat électronique analogique base (unité à 2 et 4 tubes)</li> <li>- Analoger elektronischer Basisthermostat für Geräte mit 2-Leiter- oder 4-Leiter-System</li> <li>- Termostato electrónico analógico base (unidades de 2 y 4 tubos)</li> </ul>
<b>i-20</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico analogico (unità a 2 tubi)</li> <li>- Analog electronic thermostat (2 pipe units)</li> <li>- Thermostat électronique analogique (unité à 2 tubes)</li> <li>- Analoger elektronischer Thermostat für Geräte mit 2-Leiter-System</li> <li>- Termostato electrónico analógico (unidad de 2 tubos)</li> </ul>
<b>i-25</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico analogico (unità a 4 tubi)</li> <li>- Analog electronic thermostat (4 pipe units)</li> <li>- Thermostat électronique analogique (unité à 4 tubes)</li> <li>- Analoger elektronischer Thermostat für Geräte mit 4-Leiter-System</li> <li>- Termostato electrónico analógico (unidad de 4 tubos)</li> </ul>
<b>i-30</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico programmabile con display LCD</li> <li>- Programmable electronic thermostat with LCD display</li> <li>- Thermostat électronique programmable avec écran LCD</li> <li>- Programmierbarer elektronischer Thermostat für Gebläsekonvektoren mit 2/4-Leiter-System, mit LCD-Display</li> <li>- Termostato electrónico programable con pantalla LCD</li> </ul>
<b>i-50</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico programmabile con display LCD</li> <li>- Programmable electronic thermostat with LCD display</li> <li>- Thermostat électronique programmable avec écran LCD</li> <li>- Programmierbarer elektronischer Thermostat für Gebläsekonvektoren mit 2/4-Leiter-System, mit LCD-Display</li> <li>- Termostato electrónico programable con pantalla LCD</li> </ul>
<b>i-60</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico touch con connessione WiFi per gestione remota</li> <li>- Touch fan coil thermostat with WiFi connection</li> <li>- Thermostat électronique tactile avec connexion WiFi pour gestion à distance</li> <li>- Elektronischer Touch-Thermostat mit WiFi-Anbindung für Fernüberwachung</li> <li>- Termostato electrónico Touch con conexión WiFi para gestión remota</li> </ul>
<b>i-70</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico touch configurabile, con protocollo di comunicazione Modbus/BACnet (unità a 2 e 4 tubi)</li> <li>- Touch programmable electronic thermostat with Modbus/BACnet protocol communication (unit 2 and 4 pipe system)</li> <li>- Thermostat électronique tactile configurable, avec protocole de communication Modbus/BACnet (unité à 2 et 4 tubes)</li> <li>- Konfigurierbarer elektronischer Touch-Thermostat, mit Modbus/BACnet-Kommunikation mit 2/4-Leiter-System</li> <li>- Termostato electrónico Touch configurable, con protocolo de comunicación Modbus / Bacnet (unidades de 2 y 4 tubos)</li> </ul>
<b>i-Basic 1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico analogico base</li> <li>- Analog base electronic thermostat</li> <li>- Thermostat électronique analogique base</li> <li>- Analoger elektronischer Basisthermostat für Geräte mit 2-Leiter oder 4-Leiter-System</li> <li>- Termostato electrónico analógico base</li> </ul>
<b>i-Basic 2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico analogico</li> <li>- Analog electronic thermostat</li> <li>- Thermostat électronique analogique</li> <li>- Analoger elektronischer Thermostat für Geräte mit 2-Leiter oder 4-Leiter-System</li> <li>- Termostato electrónico analógico</li> </ul>

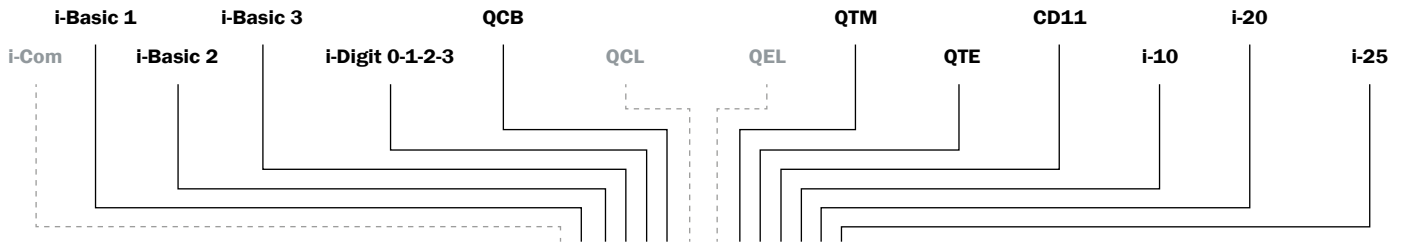
<b>i-Basic 3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico analogico con programmazione semplificata a DIP-SWITCH</li> <li>- Analog electronic thermostat with simplified DIP-SWITCH programming</li> <li>- Thermostat électronique analogique avec programmation simplifiée à DIP-SWITCH</li> <li>- Analoger elektronischer Thermostat mit vereinfachter DIP-Schalter Programmierung</li> <li>- Termostato electrónico analógico con programación simplificada a DIP-SWITCH</li> </ul>
<b>i-Com</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comando senza regolazione di temperatura</li> <li>- Base switch without temperature control</li> <li>- Commande sans réglage de température</li> <li>- Regler für Geräte für 2-Leiter oder 4-Leiter-System ohne Temperaturregelung</li> <li>- Control sin regulación de temperatura</li> </ul>
<b>i-Digit 0-1-2-3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostato elettronico programmabile con display LCD</li> <li>- Programmable electronic thermostat with LCD display</li> <li>- Thermostat électronique programmable avec écran LCD</li> <li>- Elektronischer Thermostat für Gebläsekonvektoren mit 2-Leiter oder 4-Leiter-System, mit LCD-Display</li> <li>- Termostato electrónico programable con pantalla LCD</li> </ul>
<b>IR-C</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Telecomando a raggi infrarossi (per cassette e sistemi TRI/F1 2.0 + S-MOD)</li> <li>- Infrared remote control (for cassette and TRI/F1 2.0 + S-MOD systems)</li> <li>- Télécommande à infrarouges (pour cassette et TRI/F1 2.0 + S-MOD systèmes)</li> <li>- Infrarot-Fernbedienung (für Kassettengeräte und TRI/F1 2.0 + S-MOD Systeme)</li> <li>- Control remoto IR (para fancoil de tipo cassette e sistemas TRI/F1 2.0 + S-MOD)</li> </ul>
<b>IR-T</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Telecomando a raggi infrarossi (per unità a parete)</li> <li>- Infrared remote control (for wall unit)</li> <li>- Télécommande à infrarouges (pour unité murale)</li> <li>- Infrarot-Fernbedienung für wandmontierte Geräte</li> <li>- Control remoto IR (para unidad de pared)</li> </ul>
<b>QCB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quadro comando base</li> <li>- Base control panel</li> <li>- Panneau de contrôle base</li> <li>- Basisbediengerät</li> <li>- Panel de control base</li> </ul>
<b>QCL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quadro comando base in lamiera</li> <li>- Sheet base control panel</li> <li>- Panneau de contrôle base en tôle</li> <li>- Basisbediengerät aus Metall</li> <li>- Panel de control base en chapa</li> </ul>
<b>QEL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quadro comando base in lamiera</li> <li>- Sheet base control panel</li> <li>- Panneau de contrôle base en tôle</li> <li>- Basisbediengerät aus Metall</li> <li>- Panel de control base en chapa</li> </ul>
<b>QTE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quadro comando base con termostato ambiente elettronico</li> <li>- Base control panel with electronic room thermostat</li> <li>- Panneau de contrôle base avec thermostat ambient électronique</li> <li>- Basisbediengerät mit elektronischem Raumthermostat</li> <li>- Panel de control base con termostato ambiente electrónico</li> </ul>
<b>QTM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quadro comando base con termostato ambiente elettromeccanico (a bulbo)</li> <li>- Base control panel with room electromechanical temperature bulb thermostat</li> <li>- Panneau de contrôle base avec thermostat ambient électromécanique (à bulbe)</li> <li>- Basischalttafel mit elektromechanischem Raumtempertur-Thermostat (mit Stabfühler)</li> <li>- Panel de control base con termostato ambiente electromecánico (a bulbo)</li> </ul>
<b>RWIECM 1-2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interfaccia utente a parete</li> <li>- Wall user interface</li> <li>- Interface utilisateur mural</li> <li>- Wandmontiertes Bediengerät</li> <li>- Interfaz de usuario de pared</li> </ul>
<b>S-MOD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistema di supervisione</li> <li>- Supervision system</li> <li>- Système de supervision</li> <li>- Überwachungssystem</li> <li>- Sistema de supervisión</li> </ul>
<b>TRI/F1 2.0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllo con telecomando IR o interfaccia a muro con protocollo di comunicazione Modbus</li> <li>- Infrared remote controller or wall controller with Modbus communication protocol</li> <li>- Contrôle avec télécommande IR ou interface mural avec protocole de communication Modbus</li> <li>- Steuerung mittels Infrarot-Fernbedienung oder wandmontiertes Bedienfeld mit Modbus-Kommunikationsprotokoll</li> <li>- Control con mando IR o interfaz de pared con protocolo de comunicación Modbus</li> </ul>

# Reglerkompatibilität

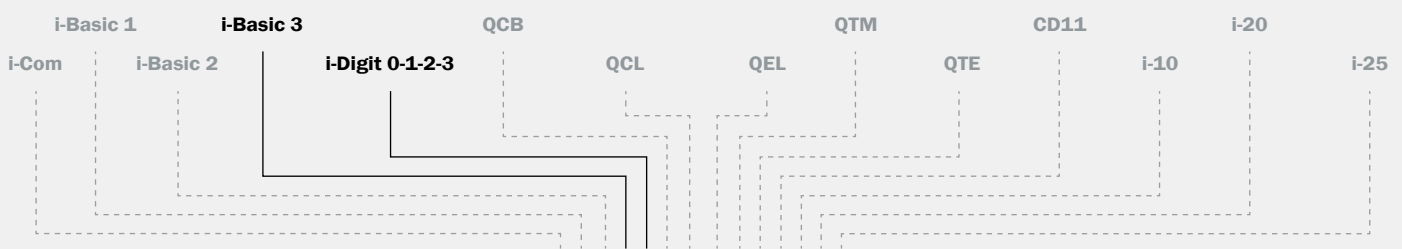
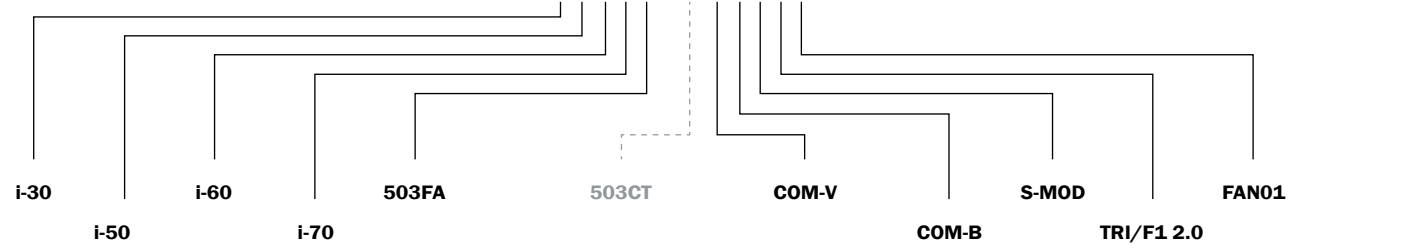
Scheda di potenza per controllo a 3 velocità  
 Power chart for 3-speed control  
 Fiche de puissance pour contrôle à 3 vitesses  
 Leistungsplatine zur Steuerung mit 3 Geschwindigkeiten  
 Tarjeta de alimentación para el control de 3 velocidades

	i-Com	i-Basic 1	i-Basic 2	i-Basic 3	i-Digit 0-1-2-3	TRI/F1 2.0	CD11	i-10	i-20	i-25	i-30	i-50	i-60	i-70	503FA	503BUS+DIN5	S-MOD	FAN01
Mod. 10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mod. 80	-	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-
Mod. 90	-	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-
Mod. 100	-	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-
Mod. 110	-	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-
Mod. 120	-	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-

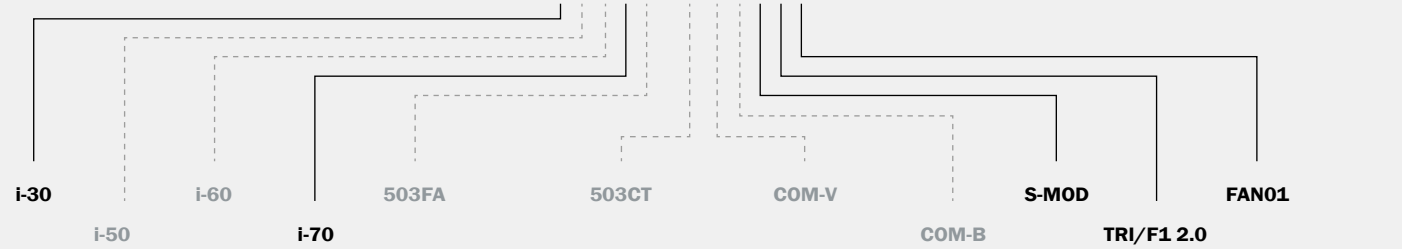
VCE | VCE-ECM



## VCE



## VCE-ECM



- Compatible  
Compatible  
Compatible  
Kompatibel  
Compatible
- - - Non compatible  
Not compatible  
Non compatible  
Nicht kompatibel  
NO compatible
- Non necessaria  
Not necessary  
Non nécessaire  
Nicht erforderlich  
No Requerido
- Necessaria (inclusa di serie)  
Necessary (included as standard)  
Nécessaire (comprise de série)  
Erforderlich (serienmäßig inbegriffen)  
Requerido (incluido de serie)
- Necessaria (non inclusa)  
Necessary (not included)  
Nécessaire (non comprise)  
Erforderlich (nicht inbegriffen)  
Requerido (no incluido)

## COMPATIBILITÀ - COMPATIBILITY - COMPATIBILITÉ - KOMPATIBILITÄT - COMPATIBILIDAD

Installazione a parete da esterno - Wall mounting - Installation murale - Wandmontage - Instalación a pared

Installazione a bordo unità - On board unit installation - Installation embarquée - Installation auf dem Gerät - Instalación al bordo de la unidad

Installazione a parete da incasso - Wall flush-mounting - Installation à encaissement - Wandeinbau - Instalación empotrada

## REGOLATORI - CONTROLLERS - RÉGULATEURS - REGLER - REGULADORES

### UTILIZZO - USE - UTILISATION - VERWENDUNG - USO

Impianto a 2 tubi - 2 pipe system - Système à 2 tubes - Anlage mit 2 Leiter-System - Sistema de 2 tubos

Impianto a 4 tubi - 4 pipe system - Système à 4 tubes - Anlage mit 4 Leiter-System - Sistema de 4 tubos

### CONTROLLI E DISPLAY - CONTROLS & DISPLAY - CONTRÔLES ET ÉCRAN - STEUERUNGEN UND DISPLAY - CONTROLES Y PANTALLAS

Display - Display - Écran - Display - Monitor

Acceso/Spento - On/Off - Allumé/Éteint - Eingeschaltet/Ausgeschaltet - Encendido /Apagado

Caldo/Freddo - Heat/Cool - Chaud/Froid - Heizen/Kühlen - Frío /Caliente

3 velocità ventilatore - 3 fan speed - 3 vitesses ventilateur - 3 Gebläsegeschwindigkeiten - 3 velocidades de ventilador

Regolazione temperatura - Set point range - Réglage température - Temperaturregelung - Regulación de la temperatura

### COMMUTAZIONE - CHANGEOVER - COMMUTATION - UMSCHALTUNG - TRASPUESTA

Velocità automatica - Automatic speed control - Vitesse automatique - Automatische Geschwindigkeitseinstellung - Velocidad automática

Caldo/freddo centralizzata - Central season changeover - Chaud/froid centralisé - Heizen/Kühlen Umschaltung - Cambio Verano / Invierno centralizado

Caldo/freddo automatico (impianto 2 tubi) - Automatic season changeover (2 pipe system) - Chaud/froid automatique (système à 2 tubes) - Heizen/Kühlen Umschaltung automatisch (Anlage mit 2 Leitersystem) - Cambio automático Verano / Invierno (sistema de 2 tubos)

Caldo/freddo automatico con zona neutra (imp. 4 tubi) - Automatic season changeover with neutral zone (4 pipe syst.) - Chaud/froid automatique avec zone neutre (syst. à 4 tubes) - Heizen/Kühlen Umschaltung automatisch mit neutralem Bereich (Anlage mit 4 Leiter-System) - Cambio automático Verano/Invierno con zona neutra (sist. de 4 tubos)

### INGRESSI - INPUTS - ENTRÉES - EINGÄNGE - ENTRADAS

Sonda aria remota - Remote air intake sensor - Capteur air à distance - Lufteintrittsfühler - Sonda de aire remota

Sonda acqua - Water sensor - Capteur eau - Wassertemperaturfühler - Sonda de água

[TC/TC-B] Termostato di consenso - Low temperature thermostat - Thermostat d'autorisation - Freigabethermostat - Termostato de mínima

Contatto finestra - Windows contact - Contact fenêtre - Fensterkontakt - Contacto de ventana

### USCITE - OUTPUTS - SORTIES - AUSGÄNGE - SALIDAS

Valvole On/Off - On/Off valves - Vannes On/Off - Ein-Aus-Ventil - Válvulas On/Off

Valvole 3 punti (PWM) - Floating valves (PWM) - Vannes 3 points (PWM) - 3-Punkt-Ventil (PWM) - Válvulas de 3 puntos (PWM)

Valvole 0-10V - 0-10V proportional valves - Vannes 0-10V - Ventile 0-10 V - Válvulas 0-10V

### FUNZIONI SPECIALI - SPECIAL FUNCTIONS - FONCTION SPÉCIALES - SONDERFUNKTIONEN - FUNCIONES ESPECIALES

Ventilatore termostato - Fan thermostat controlled - Ventilateur thermostaté - Thermostatgesteuerter Ventilator - Ventilador termostático

Comando resistenza elettrica - Electric heater control - Commande résistance électrique - Steuerung Elektroheizregister - Control de resistencia eléctrica

Funzione economy - Economy function - Fonction economy - Economy-Funktion - Función Economy

Funzione solo ventilazione - Fan function - Fonction uniquement ventilation - Nur Ventilatorbetrieb - Función sólo ventilador

Timer giornaliero - Daily timer - Minuterie quotidienne - Tagestimer - Temporizador diario

Funzione antistratificazione - Air recirculation function - Fonction anti-stratification - Funktion zum Schutz gegen Schichtbildung - Función anti-estratificación

Funzione Master/Slave - Master/Slave function - Fonction Master/Slave - Master/Slave Funktion - Función Master/Slave

Ventilatore modulante - Modulating fan - Ventilateur modulant - Modulierender Ventilator - Ventilador modulante

Programmazione settimanale - Weekly timetable - Programmation hebdomadaire - Wochenprogrammierung - Programación semanal

[Modbus] Protocollo di comunicazione - Communication protocol - Protocole de communication - Kommunikationsprotokoll - Protocolo de comunicación

[BACnet] Protocollo di comunicazione - Communication protocol - Protocole de communication - Kommunikationsprotokoll - Protocolo de comunicación

Controllo umidità - Humidity control - Contrôle de l'humidité - Feuchtigkeitsregelung - Control humedad



Die Schemen, Beschreibungen und Illustrationen in diesem Dokument sind rein indikativ und in keiner Weise bindend. Im Hinblick auf eine kontinuierliche Verbesserung und konstante Forschung und Entwicklung behält sich A GROUP S.p.A. das Recht vor, die technischen Daten und Inhalte dieses Dokuments auch ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Concept and design: Aliseo Group

04/2021

[www.venticlima.com](http://www.venticlima.com)







A GROUP S.p.A.

Via Monte Grappa, 67  
31020 San Zenone degli Ezzelini (TV) - Italy  
Tel. +39 0423 969037 - Fax +39 0423 968197  
info@ventilclima.com - www.ventilclima.com  
www.aliseogroup.com



Check ongoing validity of certificate:  
[www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)